

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 8 (1913)  
**Heft:** 11: Der neue Friedhof

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**



The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# INSERATEN-ANHANG ANNEXE D'ANNONCES

ZUM - AU

Zeitschrift der   
«Schweiz. Vereinigung  
für Heimatschutz» 

## HEIMATSCHUTZ

Bulletin de la «Ligue  
pour la conservation de  
la Suisse pittoresque»

Die Zeitschrift „HEIMATSCHUTZ“ erscheint gegen Ende jeden Monats; Jahresabonnemente Fr. 5.— (Postabonnemente Fr. 5.10); der Anzeigenpreis beträgt für die 3-gespaltene Nonpareille-Zeile 50 Rappen, bei Wiederholungen tritt Ermässigung ein. — Anzeigenverwaltung, Druck und Verlag Benteli A.-G., Bümpliz bei Bern.

Heft 11

November  
1913

Le „Bulletin de la Ligue pour la conservation de la Suisse pittoresque“ paraît régulièrement vers la fin de chaque mois. Abonnement annuel, directement fr. 5.—, par la poste fr. 5.10. Prix d'insertion: 50 cts. la ligne nonpareille de 3 colonnes; pour les annonces réitérées prix à convenir. Régie des annonces et édition Impr. Benteli S. A., Bümpliz.



### In der rauhen Jahreszeit

sind Schnupfen und Heiserkeit an der Tagesordnung. Wer zur Mund- und Zahnpflege täglich „TRYBOL“ verwendet und damit gurgelt, schützt sich am besten gegen solche Erkältungen; denn dieses Kräuter-Mundwasser kräftigt die Mund- und Rachenschleimhäute so, dass sie aus sich selbst den schädlichen Temperatureinflüssen zu widerstehen vermögen. TRYBOL wird von den Aerzten als Gurgelwasser immer häufiger empfohlen. ::



LICHTDRUCKANSTALT  
ALFRED DITISHEIM  
BASEL, ELISABETHENSTR. 41  
PHOTOGRAPHIE FÜR  
KUNST, ARCHITEKTUR,  
WISSENSCHAFT UND  
INDUSTRIE  
TELEPHON N° 2094

### Singer's feinste Hauskonfekte

sind als Nachtisch von Gross und Klein sehr begehrt und bieten in ihrer Mischung von 10 Sorten jedem Gaumen etwas Passendes ::  
:: 4 Pfund netto bestehend aus Macrönli, Brunli, Mailänderli, Mandelhörnli, Schokoladen-Macrönli, Haselnussleckerli, Anisbrötti, Patiences, Leckerli u. Zimmtsterne, liefern wir à Fr. 6.50 franko Verpackung frei, durch die ganze Schweiz :: Zahlreiche Anerkennungen :: Schweiz. Bretzel- & Zwiebackfabrik Ch. Singer, Basel

## Schweizerische Volksbank

(Stammkapital und Reserven Fr. 76 Millionen)

Allstetten, Basel, Bern, Dachsfelden, Delsberg, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Lausanne, Montreux, Moutier, Pruntrut, Saignelégier, Thalwil, Tramlingen, Uster, Wetzikon, Winterthur, Zürich.

Gewährung von **Vorschüssen** gegen Sicherheit,  
in Form von **Krediten u. Darlehen** od. gegen **Wechsel**.

### Annahme verzinslicher Gelder

auf Sparhefte, in laufender Rechnung oder gegen Obligationen (Kassascheine).

— Aufbewahrung und Verwaltung von Wertschriften. —  
Vermietung von Panzerfächern. — Inkasso von Coupons.



## ZEITSCHRIFTENSCHAU

**Pour un vallon suisse.** (Fin.) Quelques lettres adressées à la *Semaine Littéraire* à propos de la question de la vallée de Salanfe:

*Lettre de M. Dr Paul Sarasin,*  
Président de la „Ligue suisse pour la protection de la nature“ (Naturschutz).

Bâle, 23 septembre 1913.

Très honoré monsieur,

C'est avec grande attention que j'ai pris connaissance de votre proposition de faire du pâturage et de la vallée de Salanfe une „réserve“, et je ne doute pas, bien que je n'aie jamais visité la région, que ce choix ne soit excellent. L'examen que je viens de faire de la carte Dufour me le prouve. Mais je

dois tout d'abord vous dire que la subvention pour le Parc national dans la Basse-Engadine n'a pas encore été décidée par l'Assemblée fédérale, que des obstacles subsistent encore sur la route, plusieurs difficultés à vaincre. Tant que cette subvention ne sera pas accordée, le *Naturschutz*, chargé du fermage très lourd de la „Réserve“, ne pourra entreprendre aucune autre grande tâche.

Le jour où il en serait déchargé, se poserait en première ligne la question de la création d'une „réserve“ dans la Suisse romande, création dont le désir a été plusieurs fois exprimé. Mais un autre territoire a déjà été proposé qui aurait la priorité sur celui que vous proposez, savoir les Diablerets, le massif de l'Argentine et le Val Derborence...

Je crois que la création d'une „réserve“ dans la Suisse occidentale n'est qu'une affaire de temps; mais pour l'instant ce projet est, pour la commission fédérale du *Naturschutz*, hors de question.

Avec considération,

*Paul Sarasin.*

Ihren Bedarf in

## Photographischen Apparaten und Prismen-Feldstechern

decken Sie am vorteilhaftesten  
im **Spezialgeschäft**

### Photohaus A.-G., Bern

:: Christoffelgasse 4 ::



## H. Röttinger, Glasmalerei, Zürich I

Gegründet 1845

**Spezialität: Wappenscheiben · Restaurierung  
antiker wertvoller Glasgemälde :: Kirchen-  
fenster :: Bleiverglasungen** \* \* \* \* \*

Ersteller der Wappenfenster für die Universität Leipzig zum 500-jähr. Jubiläum 1909